

Revizorsko izvješće o reviziji financijskih izvještaja za
2024. godinu neprofitne organizacije

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke
međunarodne škole u Zagrebu

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

Sadržaj	Stranica
O neprofitnoj organizaciji	1
Odgovornost za godišnje financijske izvještaje	2
Izvješće neovisnog revizora članovima Udruge za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu	3 - 4
Bilanca stanja	5 - 10
Izvještaj o prihodima i rashodima	11 - 15
Bilješke (<i>sastavni dio financijskih izvještaja</i>)	16 - 28

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

O neprofitnoj organizaciji

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu je osnovana u Hrvatskoj kao neprofitna organizacija na adresi Fratrovac 36, Zagreb, Hrvatska, pod brojem 0101676, matični broj neprofitne organizacije je 01836196; OIB 62084414176. Cilj udruge je osnivanje i poticanje opće obrazovne škole uključujući i vrtić/predškolu za učenike koji govore njemački jezik. Cilj udruge je da putem takve škole omogućiti učenicima školsko obrazovanje koje je orijentirano prema njemačkim obrazovnim ciljevima, korištenje njemačkih nastavnih planova, te u pravilu prema njemačkim završnim ispitima, uzimajući u obzir važeće hrvatske propise i mjerodavne bilateralne sporazume između Savezne Republike Njemačke i Republike Hrvatske.

Osobe ovlaštene za zastupanje

- Tomislav Lang – Predsjednik Upravnog odbora
- Marko Lopac – Rizničar

Potpisano od strane:


Tomislav Lang
Predsjednik Upravnog odbora



26. lipnja 2025.


Marko Lopac
Rizničar

Udruge za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

Odgovornost za godišnje financijske izvještaje

Zakonski zastupnik neprofitne organizacije je odgovoran za pripremu financijskih izvještaja za svaku financijsku godinu, koja daju istinit i vjeran prikaz financijskog položaja neprofitne organizacije i rezultata poslovanja u skladu s primjenjivim računovodstvenim standardima, i odgovorna je za vođenje vjerodostojne knjigovodstvene evidencije potrebne za pripremu financijskih izvještaja u bilo koje vrijeme. Zakonski zastupnik neprofitne organizacije ima općenitu odgovornost za poduzimanje koraka u cilju očuvanja imovine neprofitne organizacije te u sprječavanju i otkrivanju prijevara i ostalih nepravilnosti.

Zakonski zastupnik neprofitne organizacije je odgovoran za odabir prikladnih računovodstvenih politika, u skladu s primjenjivim računovodstvenim standardima, koje će dosljedno primjenjivati, donošenje razumnih i razboritih prosudbi i procjena, pripremu financijskih izvještaja temeljem principa neograničenosti vremena poslovanja, osim ako je pretpostavka da će neprofitna organizacija nastaviti s poslovanjem neprimjerena.

Potpisano od strane:

Tomislav Lang
Predsjednik Upravnog odbora



26. lipnja 2025.

Marko Lopac
Rizničar

Izvešće neovisnog revizora o reviziji financijskih izvještaja Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

Mišljenje

Obavili smo reviziju priloženih godišnjih financijskih izvještaja Nefitne organizacije Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu za 2024. godinu, koji obuhvaćaju Bilancu na 31. prosinca 2024. godine na obrascu: BIL-NPF, Izvještaj o prihodima i rashodima za tada završenu godinu na obrascu: PR-RAS-NPF i Bilješke koje su dopuna podataka iz Balance i Izvještaja o prihodima i rashodima.

Prema našem mišljenju, godišnji financijski izvještaji Nefitne organizacije Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu za godinu završenu 31. prosinca 2024. sastavljeni su, u svim značajnim odrednicama, u skladu sa Zakonom o financijskom poslovanju i računovodstvu nefitnih organizacija (Narodne novine, br. 121/14,114/22).

Osnova za mišljenje

Obavili smo našu reviziju u skladu sa Zakonom o reviziji i Međunarodnim revizijskim standardima (MRevS-ima). Naše odgovornosti prema tim standardima su detaljnije opisane u našem izvješću neovisnog revizora u odjeljku o revizorovim odgovornostima za reviziju godišnjih financijskih izvještaja. Neovisni smo od Nefitne organizacije Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu u skladu s Kodeksom etike za profesionalne računovođe (IESBA Kodeks) i ispunili smo naše ostale etičke odgovornosti u skladu s IESBA Kodeksom. Vjerujemo da su revizijski dokazi koje smo dobili dostatni i primjereni da osiguraju osnovu za naše mišljenje.

Ostala pitanja

Zakon o financijskom poslovanju i računovodstvu nefitnih organizacija primijenjen pri sastavljanju godišnjih financijskih izvještaja Nefitne organizacije Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu za godinu završenu 31. prosinca 2024. i na koje se odnosi naše izvješće neovisnog revizora, predstavlja okvir sukladnosti kojim se zahtijeva objavljivanje samo onih informacija koje propisuje taj Zakon. Zbog toga, sukladno tom Zakonu nisu u Bilješkama objavljene sve informacije koje su inače nužne za pružanje objektivne i realne slike financijskog položaja i poslovanja Nefitne organizacije Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu, kao što su primjerice informacije o primijenjenom okviru financijskog izvještavanja, primijenjenim računovodstvenim politikama, povezanim strankama, događajima nakon datuma bilance, primjenjivosti i primjenom temeljne računovodstvene pretpostavke vremenske neograničenosti poslovanja, značajnim neizvjesnostima povezanih s primjenom temeljne računovodstvene pretpostavke vremenske neograničenosti poslovanja, kao i druge informacije nužne za fer prezentaciju godišnjih financijskih izvještaja.

Odgovornost nefitne organizacije za godišnje financijske izvještaje

Zakonski zastupnik Nefitne organizacije Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu odgovoran je za godišnje financijske izvještaje sastavljene u skladu sa Zakonom o financijskom poslovanju i računovodstvu nefitnih organizacija, kao i za one interne kontrole za koje on odredi da su potrebne za omogućavanje sastavljanja godišnjih financijskih izvještaja koji su bez značajnog pogrešnog prikaza uslijed prijevare ili pogreške. Oni koji su zaduženi za upravljanje Nefitnom organizacijom Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu su odgovorni za nadziranje procesa financijskog izvještavanja kojeg je ustanovila Nefitna organizacija Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu.

Izvješće neovisnog revizora o reviziji financijskih izvještaja

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu (nastavak)

Revizorove odgovornosti za reviziju godišnjih financijskih izvještaja

Naši ciljevi su steći razumno uvjerenje o tome jesu li godišnji financijski izvještaji kao cjelina bez značajnog pogrešnog prikaza uslijed prijevare ili pogreške i izdati izvješće neovisnog revizora koje uključuje naše mišljenje. Razumno uvjerenje je viša razina uvjerenja, ali nije garancija da će revizija obavljena u skladu s MRevS-ima uvijek otkriti značajno pogrešno prikazivanje kada ono postoji. Pogrešni prikazi mogu nastati uslijed prijevare ili pogreške i smatraju se značajni ako se razumno može očekivati da, pojedinačno ili u zbroju, utječu na ekonomske odluke korisnika donijete na osnovi tih godišnjih financijskih izvještaja.

Kao sastavni dio revizije u skladu s MRevS-ima, stvaramo profesionalne prosudbe i održavamo profesionalni skepticizam tijekom revizije. Mi također:

- prepoznamo i procjenjujemo rizike značajnog pogrešnog prikaza godišnjih financijskih izvještaja, zbog prijevare ili pogreške, oblikujemo i obavljamo revizijske postupke kao reakciju na te rizike i pribavljamo revizijske dokaze koji su dostatni i primjereni da osiguraju osnovu za naše mišljenje. Rizik neotkrivanja značajnog pogrešnog prikaza nastalog uslijed prijevare je veći od rizika nastalog uslijed pogreške, jer prijevare može uključiti tajne sporazume, krivotvorenje, namjerno ispuštanje, pogrešno prikazivanje ili zaobilaženje internih kontrola.
- stječemo razumijevanje internih kontrola relevantnih za reviziju kako bismo oblikovali revizijske postupke koji su primjereni u danim okolnostima, ali ne i za svrhu izražavanja mišljenja o učinkovitosti internih kontrola Nefitne organizacije Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu.
- ocjenjujemo primjerenost korištenih računovodstvenih politika.
- ocjenjujemo razumnost računovodstvenih procjena koje je dao zakonski zastupnik Nefitne organizacije Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu i s tim povezanih objava.

Mi komuniciramo s onima koji su zaduženi za upravljanje u vezi s, između ostalih pitanja, planiranim djelokrugom i vremenskim rasporedom revizije i važnim revizijskim nalazima, uključujući i pitanja u vezi sa značajnim nedostacima u internim kontrolama koji su otkriveni tijekom naše revizije.

Crowe Revizija d.o.o., Zagreb
Grand Centar
Hektorovičeva 2
10 000 Zagreb, Hrvatska

26. lipnja 2025.

 Crowe Revizija d.o.o.
Zagreb



Sonja Hecker Tafra
Direktor, FCCA



Antonia Božić
Ovlašteni revizor

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu
Bilanca stanja
na dan 31. prosinca 2024.

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Stanje 1. siječnja	Stanje 31. prosinca	Index (5/4)
1	2	3	4	5	6
IMOVINA					
	IMOVINA (AOP 002+074)	001	5.438.762,28	7.310.059,91	134,4
0	Nefinancijska imovina (AOP 003+018+047+051+055+064)	002	547.155,53	1.884.598,76	344,4
01	Neproizvedena dugotrajna imovina (AOP 004+008-017)	003	486.362,99	326.782,32	67,2
011	Materijalna imovina – prirodna bogatstva (AOP 005 do 007)	004	0,00	0,00	-
0111	Zemljište	005			-
0112	Rudna bogatstva	006			-
0113	Ostala prirodna materijalna imovina	007			-
012	Nematerijalna imovina (AOP 009 do 016)	008	594.429,97	491.552,12	82,7
0121	Patenti	009			-
0122	Koncesije	010			-
0123	Licence	011			-
0124	Ostala prava	012	593.102,74	490.224,89	82,7
0125	Goodwill	013			-
0126	Osnivački izdaci	014	1.327,23	1.327,23	100,0
0127	Izdaci za razvoj	015			-
0128	Ostala nematerijalna imovina	016			-
019	Ispravak vrijednosti neproizvedene dugotrajne imovine	017	108.066,98	164.769,80	152,5
02	Proizvedena dugotrajna imovina (AOP 019+023+031+034+039+042-046)	018	60.792,54	31.034,13	51,0
021	Građevinski objekti (AOP 020 do 022)	019	0,00	0,00	-
0211	Stambeni objekti	020			-
0212	Poslovni objekti	021			-
0213	Ostali građevinski objekti	022			-
022	Postrojenja i oprema (AOP 024 do 030)	023	238.944,82	238.369,47	99,8
0221	Uredska oprema i namještaj	024	224.832,35	222.597,96	99,0
0222	Komunikacijska oprema	025	1.079,30	2.738,34	253,7
0223	Oprema za održavanje i zaštitu	026	2.330,15	2.330,15	100,0
0224	Medicinska i laboratorijska oprema	027			-
0225	Instrumenti, uređaji i strojevi	028	305,26	305,26	100,0
0226	Sportska i glazbena oprema	029	10.397,76	10.397,76	100,0
0227	Uređaji, strojevi i oprema za ostale namjene	030			-
023	Prijevozna sredstva (AOP 032+033)	031	0,00	0,00	-
0231	Prijevozna sredstva u cestovnom prometu	032			-
0232	Ostala prijevozna sredstva	033			-
024	Knjige, umjetnička djela i ostale izložbene vrijednosti (AOP 035 do 038)	034	0,00	0,00	-
0241	Knjige u knjižnicama	035			-
0242	Umjetnička djela (izložena u galerijama, muzejima i slično)	036			-
0243	Muzejski izlošci i predmeti prirodnih rijetkosti	037			-
0244	Ostale nespomenute izložbene vrijednosti	038			-
025	Višegodišnji nasadi i osnovno stado (AOP 040+041)	039	0,00	0,00	-

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu
Bilanca stanja
na dan 31. prosinca 2024. (nastavak)

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Stanje 1. siječnja	Stanje 31. prosinca	Index (5/4)
1	2	3	4	5	6
0251	Višegodišnji nasadi	040			-
0252	Osnovno stado	041			-
026	Nematerijalna proizvedena imovina (AOP 043 do 045)	042	0,00	0,00	-
0261	Ulaganja u računalne programe	043			-
0262	Umjetnička, literarna i znanstvena djela	044			-
0263	Ostala nematerijalna proizvedena imovina	045			-
029	Ispravak vrijednosti proizvedene dugotrajne imovine	046	178.152,28	207.335,34	116,4
03	Plemeniti metali i ostale pohranjene vrijednosti (AOP 048)	047	0,00	0,00	-
031	Plemeniti metali i ostale pohranjene vrijednosti (AOP 049+050)	048	0,00	0,00	-
0311	Plemeniti metali i drago kamenje	049			-
0312	Pohranjene knjige, umjetnička djela i slične vrijednosti	050			-
04	Sitni inventar (AOP 052+053-054)	051	0,00	0,00	-
041	Zalihe sitnog inventara	052			-
042	Sitni inventar u uporabi	053	23.467,75	31.132,65	132,7
049	Ispravak vrijednosti sitnog inventara	054	23.467,75	31.132,65	132,7
05	Nefinancijska imovina u pripremi (AOP 056 do 059+062+063)	055	0,00	1.526.782,31	-
051	Građevinski objekti u pripremi	056			-
052	Postrojenja i oprema u pripremi	057			-
053	Prijevozna sredstva u pripremi	058			-
054	Višegodišnji nasadi i osnovno stado u pripremi (AOP 060+061)	059	0,00	0,00	-
0541	Višegodišnji nasadi u pripremi	060			-
0542	Osnovno stado u pripremi	061			-
055	Ostala nematerijalna proizvedena imovina u pripremi	062	0,00	1.526.782,31	-
056	Ostala nefinancijska imovina u pripremi	063			-
06	Proizvedena kratkotrajna imovina (AOP 065+070+073)	064	0,00	0,00	-
061	Zalihe za obavljanje djelatnosti (AOP 066 do 069)	065	0,00	0,00	-
0611	Zalihe za preraspodjelu drugima	066			-
0612	Zalihe materijala za redovne potrebe	067			-
0613	Zalihe rezervnih dijelova	068			-
0614	Zalihe materijala za posebne potrebe	069			-
062	Proizvodnja i proizvodi (AOP 071+072)	070	0,00	0,00	-
0621	Proizvodnja u tijeku	071			-
0622	Gotovi proizvodi	072			-
063	Roba za daljnju prodaju	073			-
1	Financijska imovina (AOP 075+083+100+105+125+133+142)	074	4.891.606,75	5.425.461,15	110,9
11	Novac u banci i blagajni (AOP 076+080+081+082)	075	4.461.939,74	2.259.897,46	50,6
111	Novac u banci (AOP 077 do 079)	076	4.461.800,50	2.259.735,79	50,6
1111	Novac na računu kod tuzemnih poslovnih banaka	077	434.260,92	179.864,30	41,4
1112	Novac na računu kod inozemnih poslovnih banaka	078	4.027.539,58	2.079.871,49	51,6
1113	Prijelazni račun	079			-

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu
Bilanca stanja
na dan 31. prosinca 2024. (nastavak)

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Stanje 1. siječnja	Stanje 31. prosinca	Index (5/4)
1	2	3	4	5	6
112	Izdvojena novčana sredstva	080			-
113	Novac u blagajni	081	139,24	161,67	116,1
114	Vrijednosnice u blagajni	082			-
12	Depoziti, jamčevni polozi i potraživanja od radnika te za više plaćene poreze i ostalo (AOP 084+087+088+089+095)	083	13.668,35	2.615.193,11	>>100
121	Depoziti u bankama i ostalim financijskim institucijama (AOP 085+086)	084	0,00	0,00	-
1211	Depoziti u tuzemnim bankama i ostalim financijskim institucijama	085			-
1212	Depoziti u inozemnim bankama i ostalim financijskim institucijama	086			-
122	Jamčevni polozi	087			-
123	Potraživanja od radnika	088	875,85	137,14	15,7
124	Potraživanja za više plaćene poreze i doprinose (AOP 090 do 094)	089	5.851,29	0,00	0,0
1241	Potraživanje za više plaćene poreze	090	10,45		0,0
1242	Potraživanja za porez na dodanu vrijednost kod obveznika	091			-
1243	Potraživanja za više plaćene carine i carinske pristojbe	092			-
1244	Potraživanja za više plaćene ostale poreze	093			-
1245	Potraživanja za više plaćene doprinose	094	5.840,84		0,0
129	Ostala potraživanja (AOP 096 do 099)	095	6.941,21	2.615.055,97	>>100
1291	Potraživanja za naknade koje se refundiraju	096	1.002,97	775,48	77,3
1292	Potraživanja za naknade štete	097	359,00		0,0
1293	Potraživanja za predujmove	098	5.579,24	2.609.074,14	>>100
1294	Ostala nespomenuta potraživanja	099		5.206,35	-
13	Zajmovi (AOP 101+102+103-104)	100	0,00	0,00	-
131	Zajmovi građanima i kućanstvima	101			-
132	Zajmovi pravnim osobama koji obavljaju poduzetničku djelatnost	102			-
133	Zajmovi ostalim subjektima	103			-
139	Ispravak vrijednosti danih zajmova	104			-
14	Vrijednosni papiri (AOP 106+109+112+115+118+121-124)	105	0,00	0,00	-
141	Čekovi (AOP 107+108)	106	0,00	0,00	-
1411	Čekovi-tuzemni	107			-
1412	Čekovi-inozemni	108			-
142	Komercijalni i blagajnički zapisi (AOP 110+111)	109	0,00	0,00	-
1421	Komercijalni i blagajnički zapisi – tuzemni	110			-
1422	Komercijalni i blagajnički zapisi – inozemni	111			-
143	Mjenice (AOP 113+114)	112	0,00	0,00	-
1431	Mjenice – tuzemne	113			-
1432	Mjenice – inozemne	114			-
144	Obveznice (AOP 116+117)	115	0,00	0,00	-
1441	Obveznice – tuzemne	116			-
1442	Obveznice – inozemne	117			-

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu
Bilanca stanja
na dan 31. prosinca 2024. (nastavak)

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Stanje 1. siječnja	Stanje 31. prosinca	Index (5/4)
1	2	3	4	5	6
145	Opcije i drugi financijski derivati (AOP 119+120)	118	0,00	0,00	-
1451	Opcije i drugi financijski derivati – tuzemni	119			-
1452	Opcije i drugi financijski derivati – inozemni	120			-
146	Ostali vrijednosni papiri (AOP 122+123)	121	0,00	0,00	-
1461	Ostali tuzemni vrijednosni papiri	122			-
1462	Ostali inozemni vrijednosni papiri	123			-
149	Ispravak vrijednosti vrijednosnih papira	124			-
15	Dionice i udjeli u glavnici (AOP 126+129-132)	125	0,00	0,00	-
151	Dionice i udjeli u glavnici banaka i ostalih financijskih institucija (AOP 127+128)	126	0,00	0,00	-
1511	Dionice i udjeli u glavnici tuzemnih banaka i ostalih financijskih institucija	127			-
1512	Dionice i udjeli u glavnici inozemnih banaka i ostalih financijskih institucija	128			-
152	Dionice i udjeli u glavnici trgovačkih društava (AOP 130+131)	129	0,00	0,00	-
1521	Dionice i udjeli u glavnici tuzemnih trgovačkih društava	130			-
1522	Dionice i udjeli u glavnici inozemnih trgovačkih društava	131			-
159	Ispravak vrijednosti dionica i udjela u glavnici	132			-
16	Potraživanja za prihode (AOP 134 do 137+140-141)	133	413.002,48	547.531,15	132,6
161	Potraživanja od kupaca	134	439.539,91	547.531,15	124,6
162	Potraživanja za članarine i članske doprinose	135			-
163	Potraživanja za prihode po posebnim propisima	136			-
164	Potraživanja za prihode od imovine (AOP 138+139)	137	0,00	0,00	-
1641	Potraživanja za prihode od financijske imovine	138			-
1642	Potraživanja za prihode od nefinancijske imovine	139			-
165	Ostala nespomenuta potraživanja	140			-
169	Ispravak vrijednosti potraživanja	141	26.537,43		0,0
19	Rashodi budućih razdoblja i nedospjela naplata prihoda (AOP 143+144)	142	2.996,18	2.839,43	94,8
191	Rashodi budućih razdoblja	143	2.996,18	2.259,12	75,4
192	Nedospjela naplata prihoda	144		580,31	-
OBVEZE I VLASTITI IZVORI					
	OBVEZE I VLASTITI IZVORI (AOP 146+195)	145	5.438.762,28	7.310.059,91	134,4
2	Obveze (AOP 147+174+182+190)	146	4.377.025,36	6.433.819,66	147,0
24	Obveze za rashode (AOP 148+156+164+168+169+170)	147	133.928,63	58.763,70	43,9
241	Obveze za radnike (AOP 149 do 155)	148	432,66	0,00	0,0
2411	Obveze za plaće – neto	149			-
2412	Obveze za naknade plaća – neto	150			-
2413	Obveze za plaće u naravi – neto	151			-
2414	Obveze za porez i prirez na dohodak iz plaća	152			-
2415	Obveze za doprinose iz plaća	153			-
2416	Obveze za doprinose na plaće	154			-
2417	Ostale obveze za radnike	155	432,66	0,00	0,0
242	Obveze za materijalne rashode (AOP 157 do 163)	156	133.347,15	49.770,05	37,3

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu
Bilanca stanja
na dan 31. prosinca 2024. (nastavak)

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Stanje 1. siječnja	Stanje 31. prosinca	Index (5/4)
1	2	3	4	5	6
2421	Naknade troškova radnicima	157	248,70		0,0
2422	Naknade članovima u predstavničkim i izvršnim tijelima, povjerenstvima i slično	158			-
2423	Naknade volonterima	159			-
2424	Naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa	160			-
2425	Obveze prema dobavljačima u zemlji	161	132.400,27	49.726,61	37,6
2426	Obveze prema dobavljačima u inozemstvu	162	698,18	43,44	6,2
2429	Ostale obveze za financiranje rashoda poslovanja	163			-
244	Obveze za financijske rashode (AOP 165 do 167)	164	0,00	0,00	-
2441	Obveze za kamate za izdane vrijednosne papire	165			-
2442	Obveze za kamate za primljene kredite i zajmove	166			-
2443	Obveze za ostale financijske rashode	167			-
245	Obveze za prikupljena sredstva pomoći	168			-
246	Obveze za kazne, penale i naknade šteta	169			-
249	Ostale obveze (AOP 171 do 173)	170	148,82	8.993,65	6.043,3
2491	Obveze za poreze	171			-
2492	Obveze za porez na dodanu vrijednost	172	148,82	8.993,65	6.043,3
2493	Obveze za predujmove, depozite, primljene jamčevine i ostale nespomenute obveze	173			-
25	Obveze za vrijednosne papire (AOP 175+178-181)	174	0,00	0,00	-
251	Obveze za čekove (AOP 176+177)	175	0,00	0,00	-
2511	Obveze za čekove – tuzemne	176			-
2512	Obveze za čekove – inozemne	177			-
252	Obveze za mjenice (AOP 179+180)	178	0,00	0,00	-
2521	Obveze za mjenice – tuzemne	179			-
2522	Obveze za mjenice – inozemne	180			-
259	Ispravak vrijednosti obveza za vrijednosne papire	181			-
26	Obveze za kredite i zajmove (AOP 183+186-189)	182	0,00	0,00	-
261	Obveze za kredite banaka i ostalih kreditora (AOP 184+185)	183	0,00	0,00	-
2611	Obveze za kredite u zemlji	184			-
2612	Obveze za kredite iz inozemstva	185			-
262	Obveze za robne i ostale zajmove (AOP 187+188)	186	0,00	0,00	-
2621	Obveze za zajmove u zemlji	187			-
2622	Obveze za zajmove iz inozemstva	188			-
269	Ispravak vrijednosti obveza za kredite i zajmove	189			-
29	Odgođeno plaćanje rashoda i prihodi budućih razdoblja (AOP 191+192)	190	4.243.096,73	6.375.055,96	150,2
291	Odgođeno plaćanje rashoda	191	116,88	4.191,72	3.586,3
292	Naplaćeni prihodi budućih razdoblja (AOP 193+194)	192	4.242.979,85	6.370.864,24	150,2
2921	Unaprijed plaćeni prihodi	193	3.592.579,00	5.622.632,00	156,5
2922	Odgođeno priznavanje prihoda	194	650.400,85	748.232,24	115,0
5	Vlastiti izvori (AOP 196+199-200)	195	1.061.736,92	876.240,25	82,5
51	Vlastiti izvori (AOP 197+198)	196	0,00	0,00	-
511	Vlastiti izvori	197			-

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu
Bilanca stanja
na dan 31. prosinca 2024. (nastavak)

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Stanje 1. siječnja	Stanje 31. prosinca	Index (5/4)
1	2	3	4	5	6
512	Revalorizacijska rezerva	198			-
5221	Višak prihoda	199	1.061.736,92	876.240,25	82,5
5222	Manjak prihoda	200			-
IZVANBILANČNI ZAPISI					
61	Izvanbilančni zapisi – aktiva	201			-
62	Izvanbilančni zapisi – pasiva	202	0,00	0,00	-

Potpisano od strane:

Tomislav Lang
 Predsjednik Upravnog odbora



26. lipnja 2025.

Marko Lopac
 Rizničar

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu
Izvještaj o prihodima i rashodima
za razdoblje 01.01.2024. do 31.12.2024. (nastavak)

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks (5/4)
1	2	3	4	5	6
PRIHODI					
3	PRIHODI (AOP 002+005+008+011+024+040+049)	001	1.430.067,29	1.424.714,03	99,6
31	Prihodi od prodaje roba i pružanja usluga (AOP 003+004)	002	1.277.342,06	1.272.032,61	99,6
3111	Prihodi od prodaje roba	003			-
3112	Prihodi od pružanja usluga	004	1.277.342,06	1.272.032,61	99,6
32	Prihodi od članarina i članskih doprinosa (AOP 006+007)	005	0,00	0,00	-
3211	Članarine	006			-
3212	Članski doprinosi	007			-
33	Prihodi po posebnim propisima (AOP 009+010)	008	0,00	0,00	-
3311	Prihodi po posebnim propisima iz proračuna	009			-
3312	Prihodi po posebnim propisima iz ostalih izvora	010			-
34	Prihodi od imovine (AOP 012+021)	011	4,72	0,90	19,1
341	Prihodi od financijske imovine (AOP 013 do 020)	012	4,72	0,90	19,1
3411	Prihodi od kamata za dane zajmove	013			-
3412	Prihodi od kamata po vrijednosnim papirima	014			-
3413	Kamate na oročena sredstva i depozite po viđenju	015			-
3414	Prihodi od zateznih kamata	016			-
3415	Prihodi od pozitivnih tečajnih razlika	017	4,72		0,0
3416	Prihodi od dividendi	018			-
3417	Prihodi od dobiti trgovačkih društava, banaka i ostalih financijskih institucija po posebnim propisima	019			-
3418	Ostali prihodi od financijske imovine	020			-
342	Prihodi od nefinancijske imovine (AOP 022+023)	021	0,00	0,00	-
3421	Prihodi od zakupa i iznajmljivanja imovine	022			-
3422	Ostali prihodi od nefinancijske imovine	023			-
35	Prihodi od donacija (AOP 025+030+033+036+037)	024	152.239,20	145.446,91	95,5
351	Prihodi od donacija iz proračuna (AOP 026 do 029)	025	238,88	1.579,43	661,2
3511	Prihodi od donacija iz državnog proračuna	026	238,88	1.579,43	661,2
3512	Prihodi od donacija iz proračuna jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave	027			-
3513	Prihodi od donacija iz državnog proračuna za EU projekte	028			-
3514	Prihodi od donacija iz proračuna jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave za EU projekte	029			-
352	Prihodi od inozemnih vlada i međunarodnih organizacija (AOP 031+032)	030	151.700,32	143.867,48	94,8
3521	Prihodi od inozemnih vlada i međunarodnih organizacija	031	151.700,32	143.867,48	94,8
3522	Prihodi od institucija i tijela EU	032			-
353	Prihodi od trgovačkih društava i ostalih pravnih osoba (AOP 034+035)	033	0,00	0,00	-
3531	Prihodi od trgovačkih društava i ostalih pravnih osoba	034			-
3532	Prihodi od trgovačkih društava i ostalih pravnih osoba za EU projekte	035			-
354	Prihodi od građana i kućanstava	036	300,00		0,0
355	Ostali prihodi od donacija (AOP 038+039)	037	0,00	0,00	-
3551	Ostali prihodi od donacija	038			-
3552	Ostali prihodi od donacija za EU projekte	039			-

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu
Izvještaj o prihodima i rashodima
za razdoblje 01.01.2024. do 31.12.2024. (nastavak)

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks (5/4)
1	2	3	4	5	6
36	Ostali prihodi (AOP 041+044+045)	040	481,31	7.233,61	1.502,9
361	Prihodi od naknade štete i refundacija (AOP 042+043)	041	481,31	1.622,95	337,2
3611	Prihodi od naknade šteta	042	481,31	777,46	161,5
3612	Prihod od refundacija	043		845,49	-
362	Prihodi od prodaje dugotrajne imovine	044			-
363	Ostali nespomenuti prihodi (AOP 046 do 048)	045	0,00	5.610,66	-
3631	Otpis obveza	046		1.607,13	-
3632	Naplaćena otpisana potraživanja	047			-
3633	Ostali nespomenuti prihodi	048		4.003,53	-
37	Prihodi od povezanih neprofitnih organizacija (AOP 050 do 053)	049	0,00	0,00	-
3711	Tekući prihodi od povezanih neprofitnih organizacija	050			-
3712	Kapitalni prihodi od povezanih neprofitnih organizacija	051			-
3713	Tekući prihodi od povezanih neprofitnih organizacija za EU projekte	052			-
3714	Kapitalni prihodi od povezanih neprofitnih organizacija za EU projekte	053			-
RASHODI					
4	RASHODI (AOP 055+067+108+109+120+128+139)	054	1.384.651,34	1.610.210,70	116,3
41	Rashodi za radnike (AOP 056+061+062)	055	700.256,97	772.325,22	110,3
411	Plaće (AOP 057 do 060)	056	577.999,87	587.262,68	101,6
4111	Plaće za redovan rad	057	577.999,87	587.262,68	101,6
4112	Plaće u naravi	058			-
4113	Plaće za prekovremeni rad	059			-
4114	Plaće za posebne uvjete rada	060			-
412	Ostali rashodi za radnike	061	32.302,40	90.926,43	281,5
413	Doprinosi na plaće (AOP 063 do 066)	062	89.954,70	94.136,11	104,6
4131	Doprinosi za zdravstveno osiguranje	063	88.274,70	92.120,11	104,4
4132	Doprinosi za zapošljavanje	064			-
4133	Doprinosi za mirovinsko osiguranje koje plaća poslodavac	065			-
4134	Posebni doprinos za poticanje zapošljavanja osoba s invaliditetom	066	1.680,00	2.016,00	120,0
42	Materijalni rashodi (AOP 068+072+077+082+087+097+102)	067	571.111,69	711.705,97	124,6
421	Naknade troškova radnicima (AOP 069 do 071)	068	43.371,06	55.620,87	128,2
4211	Službena putovanja	069	14.096,61	15.699,34	111,4
4212	Naknade za prijevoz, za rad na terenu i odvojeni život	070	21.637,80	21.231,48	98,1
4213	Stručno usavršavanje radnika	071	7.636,65	18.690,05	244,7
422	Naknade članovima u predstavničkim i izvršnim tijelima, povjerenstvima i slično (AOP 073 do 076)	072	2.670,61	10.241,23	383,5
4221	Naknade za obavljanje aktivnosti	073			-
4222	Naknade troškova službenih putovanja	074	2.670,61	10.241,23	383,5
4223	Naknade ostalih troškova	075			-
4224	Ostale naknade	076			-
423	Naknade volonterima (AOP 078 do 081)	077	0,00	0,00	-
4231	Naknade za obavljanje djelatnosti	078			-
4232	Naknade troškova službenih putovanja	079			-
4233	Naknade ostalih troškova	080			-

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu
Izvještaj o prihodima i rashodima
za razdoblje 01.01.2024. do 31.12.2024. (nastavak)

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks (5/4)
1	2	3	4	5	6
4234	Ostale naknade	081		0,00	-
424	Naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa (AOP 083 do 086)	082	0,00	5.443,64	-
4241	Naknade za obavljanje aktivnosti	083			-
4242	Naknade troškova službenih putovanja	084		5.443,64	-
4243	Naknade ostalih troškova	085			-
4244	Ostale naknade	086			-
425	Rashodi za usluge (AOP 088 do 096)	087	422.505,66	542.382,61	128,4
4251	Usluge telefona, pošte i prijevoza	088	13.262,95	25.180,68	189,9
4252	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	089	23.786,54	37.901,96	159,3
4253	Usluge promidžbe i informiranja	090	1.859,35	1.098,00	59,1
4254	Komunalne usluge	091	43.650,27	57.033,98	130,7
4255	Zakupnine i najamnine	092	278.205,34	348.401,24	125,2
4256	Zdravstvene i veterinarske usluge	093	2.125,17	602,24	28,3
4257	Intelektualne i osobne usluge	094	39.495,93	46.250,26	117,1
4258	Računalne usluge	095	12.603,16	17.644,32	140,0
4259	Ostale usluge	096	7.516,95	8.269,93	110,0
426	Rashodi za materijal i energiju (AOP 098 do 101)	097	66.924,74	75.395,18	112,7
4261	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	098	9.989,38	14.421,78	144,4
4262	Materijal i sirovine	099	31.445,69	32.683,79	103,9
4263	Energija	100	22.198,98	20.508,52	92,4
4264	Sitan inventar i auto gume	101	3.290,69	7.781,09	236,5
429	Ostali nespomenuti materijalni rashodi (AOP 103 do 107)	102	35.639,62	22.622,44	63,5
4291	Premije osiguranja	103	10.350,76	13.523,73	130,7
4292	Reprezentacija	104	16.231,29	5.322,64	32,8
4293	Članarine	105	9.057,57	1.374,09	15,2
4294	Kotizacije	106			-
4295	Ostali nespomenuti materijalni rashodi	107		2.401,98	-
43	Rashodi amortizacije	108	90.374,05	102.519,89	113,4
44	Financijski rashodi (AOP 110+111+115)	109	3.960,40	3.920,63	99,0
441	Kamate za izdane vrijednosne papire	110			-
442	Kamate za primljene kredite i zajmove (AOP 112 do 114)	111	0,00	0,00	-
4421	Kamate za primljene kredite banaka i ostalih kreditora	112			-
4422	Kamate za primljene robne i ostale zajmove	113			-
4423	Kamate za odobrene, a nerealizirane kredite i zajmove	114			-
443	Ostali financijski rashodi (AOP 116 do 119)	115	3.960,40	3.920,63	99,0
4431	Bankarske usluge i usluge platnog prometa	116	3.208,36	3.845,74	119,9
4432	Negativne tečajne razlike i valutna klauzula	117	245,56	74,89	30,5
4433	Zatezne kamate	118	0,00		-
4434	Ostali nespomenuti financijski rashodi	119	506,48		0,0
45	Donacije (AOP 121+125)	120	1.300,00	0,00	0,0
451	Tekuće donacije (AOP 122 do 124)	121	1.300,00	0,00	0,0
4511	Tekuće donacije	122	1.300,00		0,0
4512	Stipendije	123			-
4513	Tekuće donacije iz EU sredstava	124			-
452	Kapitalne donacije (AOP 126+127)	125	0,00	0,00	-

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu
Izvještaj o prihodima i rashodima
za razdoblje 01.01.2024. do 31.12.2024. (nastavak)

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks (5/4)
1	2	3	4	5	6
4521	Kapitalne donacije	126			-
4522	Kapitalne donacije iz EU sredstava	127			-
46	Ostali rashodi (AOP 129+134)	128	17.648,23	19.738,99	111,8
461	Kazne, penali i naknade štete (AOP 130 do 133)	129	0,00	0,00	-
4611	Naknade šteta pravnim i fizičkim osobama	130			-
4612	Penali, ležarine i drugo	131			-
4613	Naknade šteta radnicima	132			-
4614	Ugovorene kazne i ostale naknade šteta	133			-
462	Ostali nespomenuti rashodi (AOP 135 do 138)	134	17.648,23	19.738,99	111,8
4621	Neotpisana vrijednost i drugi rashodi otuđene i rashodovane dugotrajne imovine	135			-
4622	Otpisana potraživanja	136	17.648,23	14.226,79	80,6
4623	Rashodi za ostala porezna davanja	137			-
4624	Ostali nespomenuti rashodi	138		5.512,20	-
47	Rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija (AOP 140 do 143)	139	0,00	0,00	-
4711	Tekući rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija	140			-
4712	Kapitalni rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija	141			-
4713	Tekući rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija za EU projekte	142			-
4714	Kapitalni rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija za EU projekte	143			-
	Stanje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda na početku razdoblja	144			-
	Stanje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda na kraju razdoblja	145			-
	Povećanje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda (AOP 145-144)	146	0,00	0,00	-
	Smanjenje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda (AOP 144-145)	147	0,00	0,00	-
	UKUPNI RASHODI (AOP 054-146 ili 054+147)	148	1.384.651,34	1.610.210,70	116,3
	VIŠAK PRIHODA (AOP 001-148)	149	45.415,95	0,00	0,0
	MANJAK PRIHODA (AOP 148-001)	150	0,00	185.496,67	-
5221	Višak prihoda – preneseni	151	1.016.320,97	1.061.736,92	104,5
5222	Manjak prihoda – preneseni	152			-
	Obveze poreza na dobit po obračunu	153			-
	Višak prihoda raspoloživ u sljedećem razdoblju (AOP 149+151-150-152-153)	154	1.061.736,92	876.240,25	82,5
	Manjak prihoda za pokriće u sljedećem razdoblju (AOP 150+152-149-151+153)	155	0,00	0,00	-

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu
Izveštaj o prihodima i rashodima
za razdoblje 01.01.2024. do 31.12.2024. (nastavak)

DODATNI PODACI					
11	Stanje novčanih sredstava na početku godine	156	1.071.360,87	4.461.939,74	416,5
11- dugovno	Ukupni priljevi na novčane račune i blagajne	157	5.694.843,76	3.444.474,98	60,5
11- potražno	Ukupni odljevi s novčanih računa i blagajni	158	2.304.264,89	5.646.517,26	245,0
11	Stanje novčanih sredstava na kraju razdoblja (AOP 156+157-158)	159	4.461.939,74	2.259.897,46	50,6
	Prosječan broj radnika na osnovi stanja krajem izvještajnog razdoblja (cijeli broj)	160	31	29	93,5
	Prosječan broj radnika na osnovi sati rada (cijeli broj)	161	28	27	96,4
	Broj volontera	162			-
	Broj sati volontiranja	163			-

Potpisano od strane:


 Tomislav Lang
 Predsjednik Upravnog odbora



26. lipnja 2025.


 Marko Lopac
 Rizničar

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)

1. OPĆI PODACI

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu osnovana je 10. ožujka 2004. godine.

Skraćeni naziv udruge glasi: Njemačka školska udruga (u daljnjem tekstu: Udruga). Upis je izvršen pod registarskim brojem 21003552 dana 01. lipnja 2004., kojim danom Udruga stječe svojstvo pravne osobe.

Cilj

Cilj Udruge je osnivanje i poticanje opće obrazovne škole uključujući i vrtić/ predškolu za učenike koji govore njemački jezik. Cilj Udruge je da putem takve škole omogući učenicima školsko obrazovanje koje je orijentirano prema njemačkim obrazovnim ciljevima, uz korištenje njemačkih nastavnih planova, te u pravilu prema njemačkim završnim ispitima, uzimajući u obzir važeće hrvatske propise i mjerodavne bilateralne sporazume između Savezne Republike Njemačke i Republike Hrvatske.

Na dan 31. prosinca 2024. godine Udruga je imala 29 zaposlenika (2023.: 31 zaposlenik).

Tijela Udruge su Skupština Udruge i Upravni odbor Udruge. Upravni odbor Udruge čini 8 članova, na čelu kojeg je predsjednik koji zastupa Udrugu u pravnom prometu. Predsjednik Udruge je gospodin Tomislav Lang.

Osobe ovlaštene za zastupanje su:

- Tomislav Lang – Predsjednik Upravnog odbora
- Marko Lopac – Rizničar
- Ivanka Salapić Matić – Zamjenica predsjednika Upravnog odbora
- Julia Tiefengraber – Članica Upravnog odbora
- Vedrana Schnider Percaic – Članica Upravnog odbora
- Snežana Hasnas – Članica Upravnog odbora
- Carina Šarkić – Članica Upravnog odbora
- Thomas Müller-Hotop – Član Upravnog odbora
- Laurenz Vuchetich – Član Upravnog odbora

2. SAŽETAK ZNAČAJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA

Sljedeće računovodstvene politike su dosljedno primjenjivane na sva razdoblja koja su prikazana u financijskim izvještajima.

2.1. Izjava o usklađenosti

Financijski izvještaji za 2024. godinu pripremljeni su u skladu sa Zakonom o financijskom poslovanju računovodstvu neprofitnih organizacija, Pravilnikom o neprofitnom računovodstvu i Računskom planu, i Pravilnikom o izvještavanju u neprofitnim računovodstvu i Registru neprofitnih organizacija, po načelu dvojnog knjigovodstva, a prema rasporedu računa iz računskog plana za neprofitne organizacije. Financijski izvještaji sastavljeni su i odobreni dana 26. lipnja 2025. godine.

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)

2. SAŽETAK ZNAČAJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (nastavak)

2.1. Izjava o usklađenosti (nastavak)

Prema odredbama Zakona i Pravilnika, financijski izvještaji sastavljaju se na sljedećim obrascima:

- Bilanca na Obrascu: BIL-NPF
- Izvještaj o prihodima i rashodima na Obrascu: PR-RAS-NPF

2.2. Osnova za sastavljanje financijskih izvještaja

Financijski izvještaji su sastavljeni prema načelu povijesnog troška, te prema načelu neograničenosti vremena poslovanja.

2.3. Funkcionalna valuta i valuta prezentiranja

Stavke uključene u financijski izvještaj Društva iskazane su u valuti primarnog gospodarskog okruženja u kojem Društvo posluje.

2.4. Dugotrajna nefinancijska imovina

Imovina se početno iskazuje po trošku nabave (nabavnoj vrijednosti), odnosno po procijenjenoj vrijednosti.

Dugotrajna imovina je financijska i nefinancijska imovina čiji je vijek upotrebe duži od jedne godine i koja duže od jedne godine zadržava isti javni oblik.

Dugotrajna nefinancijska materijalna imovina čiji je pojedinačni trošak nabave (nabavna vrijednost) niži od 665 eura može se otpisati jednokratno, stavljanjem u upotrebu, uz obvezu pojedinačnog ili skupnog praćenja u korisnom vijeku upotrebe.

Trošak nabave (nabavnu vrijednost) nefinancijske imovine čini kupovna cijena uvećana za carine, nepovratne poreze, troškove prijevoza i sve druge troškove koji se mogu izravno dodati troškovima nabave i osposobljavanja za početak upotrebe.

Vrijednost pojedinog predmeta dugotrajne nefinancijske imovine se amortizira, odnosno ispravlja linearnom metodom u korisnom vijeku upotrebe počevši od prvog dana mjeseca iza mjeseca u kojem je imovina stavljena u upotrebu.

Iznimno od stavka 1. ovoga članka, vrijednosti zemljišta, obnovljivih prirodnih bogatstava, knjiga, umjetničkih djela i ostalih izložbenih vrijednosti te plemenitih metala i ostalih pohranjenih vrijednosti ne amortiziraju se, odnosno ne ispravljaju se.

Osnovica za ispravak vrijednosti dugotrajne imovine jest njezin početni ili revalorizirani trošak nabave (nabavna vrijednost), odnosno procijenjena vrijednost.

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)

2. SAŽETAK ZNAČAJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (nastavak)

2.4. Dugotrajna nefinancijska imovina (nastavak)

Amortizacijske stope korištene kod obračuna amortizacije su prikazane u sljedećoj tablici:

Amortizacijske grupe	Godišnja stopa	Godišnja stopa
	2023. godina	2024. godina
Računala i računalna oprema	25%	25%
Uredski namještaj	12,5%	12,5%
Ostala uredska oprema	20%	20%
Ulaganja u računalne programe	100%	100%

Amortizacijske stope usklađene su s sa Pravilnikom o neprofitnom računovodstvu i računskom planu gdje su propisane stope amortizacije prema skupinama dugotrajne imovine i procijenjenom korisnom vijeku upotrebe dugotrajne imovine.

2.5. Sitni inventar

Sitni inventar, sastoji se od zaliha sitnog inventara i sitnog inventara u upotrebi. Sitni inventar je dugotrajna materijalna imovina koja se zbog pojedinačne nabavne vrijednosti manje od 665 eura može pratiti izdvojeno od dugotrajne imovine u skupini računa 04.

Sitni inventar otpisuje se jednokratno stavljanjem u uporabu ili kalkulatивно razmjerno trošenju.

Sitni inventar u upotrebi zadržava se u evidenciji i iskazuje u bilanci do trenutka prodaje, darovanja, drugog načina otuđenja ili uništenja.

2.6. Novac u banci i blagajni

Novac u banci i blagajni, obuhvaća: novac u banci, novac u blagajni, izdvojena novčana sredstva te novac i vrijednosnice u blagajni.

2.7. Potraživanja

Potraživanja za prihode poslovanja, sadrži potraživanja: od kupaca, za članarine i članske doprinose, za prihode po posebnim propisima, za prihode od imovine te ostala nespomenuta potraživanja.

2.8. Obveze za rashode

Obveze za rashode sadrže obveze koje se u trenutku nastanka priznaju kao rashod na računima razreda 4 – Rashodi, a to su obveze za: radnike, materijalne rashode, financijske rashode, prikupljena sredstva pomoći, kazne i naknade šteta te ostale tekuće obveze.

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)

2. SAŽETAK ZNAČAJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (nastavak)

2.9. Prihodi i rashodi

Prihodi i rashodi priznaju se uz primjenu računovodstvenog načela nastanka događaja. Računovodstveno načelo nastanka događaja znači da se:

- recipročni prihodi (prihodi na temelju isporučenih dobara i usluga) priznaju u izvještajnom razdoblju na koje se odnose pod uvjetom da se mogu izmjeriti neovisno o naplati
- nerekipročni prihodi (prihodi po posebnim propisima, donacije, članarine, pomoći, doprinosi i ostali slični prihodi) priznaju u izvještajnom razdoblju na koje se odnose pod uvjetom da su raspoloživi (naplaćeni) u izvještajnom razdoblju, a mogu se priznati u izvještajnom razdoblju ako su naplaćeni najkasnije do trenutka predočavanja financijskih izvještaja za isto razdoblje;
- donacije povezane s izvršenjem ugovorenih programa (projekata i aktivnosti) priznaju u bilanci kao odgođeni prihod uz priznavanje u prihode izvještajnog razdoblja razmjerno troškovima provedbe ugovorenih programa (projekata i aktivnosti);
- donacije povezane s nefinancijskom imovinom koja se amortizira priznaju u bilanci kao odgođeni prihod uz priznavanje u prihode izvještajnog razdoblja na sustavnoj osnovi razmjerno troškovima upotrebe nefinancijske imovine u razdoblju korištenja;
- rashodi priznaju u izvještajnom razdoblju na koje se odnose neovisno o plaćanju;
- rashodi za utrošak kratkotrajne nefinancijske imovine priznaju u trenutku stvarnog utroška, odnosno prodaje i
- troškovi nabave dugotrajne imovine kapitaliziraju, a u rashode priznaju tijekom korisnog vijeka upotrebe.

Prihod je povećanje ekonomskih koristi ili uslužnog potencijala tijekom izvještajnog razdoblja u obliku pritjecanja imovine bez istodobnog povećanja obveza ili smanjenja obveza bez istodobnog odljeva imovine.

Rashod je umanjeње ekonomskih koristi ili uslužnog potencijala u obliku smanjenja imovine ili povećanja obveza bez istodobnog povećanja financijske imovine.

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)

3. NEPROIZVEDENA DUGOTRAJNA IMOVINA

Opis	Stanje	Stanje	Indeks
	1. siječnja	31. prosinca	
	EUR	EUR	
Ostala prava	593.103	490.225	82,7
Osnivački izdaci	1.327	1.327	100,0
Ispravak vrijednosti proizvedene dugotrajne imovine	108.067	164.770	152,5
Ukupno	486.363	326.782	

4. PROIZVEDENA DUGOTRAJNA IMOVINA

Stanje i promjene u stavkama dugotrajne imovine iskazane su pojedinačno po nabavnoj vrijednosti, a ispravak vrijednosti izračunat upotrebom linearne metode.

Udruga raspolaže proizvedenom dugotrajnom imovinom u iznosu od 31.034 eura koja je prema namjeni razvrstana u 'Uredska oprema i namještaj', Komunikacijska oprema', Oprema za održavanje i zaštitu, Instrumenti, uređaji i strojevi i 'Sportska i glazbena oprema' koju sačinjava nastavna oprema školskih učionica i igraonice.

Proizvedena dugotrajna imovina na dan 31.12.2024. (izraženo u EUR):

Opis	Stanje	Stanje	Indeks
	1. siječnja	31. prosinca	
	EUR	EUR	
Postrojenja i oprema	238.945	238.369	99,8
Ispravak vrijednosti proizvedene dugotrajne imovine	178.152	207.335	116,4
Ukupno	60.793	31.034	

5. SITNI INVENTAR

Sitni inventar se sastoji se od zaliha sitnog inventara i sitnog inventara u upotrebi.

Sitni inventar je dugotrajna materijalna imovina koja se zbog pojedinačne nabavne vrijednosti manje od 665 eura prati izdvojeno od dugotrajne imovine. Sitni inventar otpisuje se jednokratno stavljanjem u uporabu. Sitni inventar u upotrebi popisan je u zasebnoj evidenciji.

Knjigovodstvena vrijednost sitnog inventara na dan izvještavanja iznosi 0 eura.

	Stanje	Stanje	Indeks
	1. siječnja	31. prosinca	
	EUR	EUR	
Sitni inventar u upotrebi	23.468	31.133	132,7
Ispravak vrijednosti sitnog inventara	23.468	31.133	132,7
Ukupno	-	-	

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu
Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)

6. NOVAC U BANC I BLAGAJNI

Novac u banci i blagajni sačinjavaju novac u banci, izdvojena novčana sredstva, novac u blagajni i vrijednosnice u blagajni.

	Stanje 1. siječnja EUR	Stanje 31. prosinca EUR	Indeks
Novac u banci	4.461.801	2.259.736	50,6
Novac u blagajni	139	162	116,5
Ukupno	4.461.940	2.259.898	

7. DEPOZITI, JAMČEVINE, POLOZI I POTRAŽIVANJA OD DRŽAVE I ZAPOSLENIH

Ostala potraživanja na 31.12.2024. iznose 2.615.193 eura.

	Stanje 1. siječnja EUR	Stanje 31. prosinca EUR	Indeks
Potraživanja od radnika	876	137	15,6
Potraživanja za više plaćene doprinose	5.851	-	0,0
Ostala potraživanja	6.941	2.615.056	>>100
Ukupno	13.668	2.615.193	

Ostala potraživanja na 31.12.2024. godine uglavnom se odnose na dane predujmove.

8. POTRAŽIVANJA ZA PRIHODE POSLOVANJA

	Stanje 1. siječnja EUR	Stanje 31. prosinca EUR	Indeks
Potraživanja od kupaca	439.540	547.531	124,6
Ispravak vrijednosti potraživanja	26.537	-	0,0
Ukupno	413.003	547.531	

Potraživanje od kupaca iskazano je na temelju uredne isprave o nastanku poslovnog događaja. Vrijednosno usklađenje provedeno je na osnovi saznanja da potraživanje neće biti naplaćeno i da je utuženo.

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu
Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)

9. RASHODI BUDUĆIH RAZDOBLJA I NEDOSPJELA NAPLATA POTRAŽIVANJA

Rashodi budućih razdoblja i nedospjela naplata prihoda na 31.12.2024. iznosili su 2.839 eura.

	Stanje 1. siječnja EUR	Stanje 31. prosinca EUR	Indeks
Rashodi budućih razdoblja i nedospjela naplata prihoda	2.996	2.839	94,8
Ukupno	2.996	2.839	

10. OBVEZE

Na 31.12.2024. obveze za rashode poslovanja iznose 58.764 eura.

	Stanje 1. siječnja EUR	Stanje 31. prosinca EUR	Indeks
Obveze za radnike	433	-	0,0
Obveze za materijalne rashode	133.347	49.770	37,3
Naknade troškova radnicima	249	-	0,0
Obveze prema dobavljačima u zemlji	132.400	49.727	37,6
Obveze prema dobavljačima u inozemstvu	698	43	6,2
Ostale obveze	149	8.994	6.036,2
Ukupno	133.929	58.764	

11. ODGOĐENO PLAĆANJE RASHODA I PRIHODI BUDUĆEG RAZDOBLJA

Odgođeno priznavanje prihoda bilježi razgraničene stavke prihoda od školarina koje se ne odnose na tekuće obračunsko razdoblje. Priznavanje prihoda izvršiti će se u slijedećem obračunskom razdoblju izvršenjem fakturirane usluge. Usluga se fakturira u jednom iznosu za cijelu školsku godinu (01.09. tekuće godine - 31.08. slijedeće godine).

	Stanje 1. siječnja EUR	Stanje 31. prosinca EUR	Indeks
Odgođeno plaćanje rashoda	117	4.192	3.582,9
Unaprijed plaćeni prihodi	3.592.579	5.622.632	156,5
Odgođeno priznavanje prihoda	650.401	748.232	115,0
Ukupno	4.243.097	6.375.056	

Unaprijed plaćeni prihodi u iznosu od 5.622.632 eura odnose se na donaciju Savezne Republike Njemačke za proširenje postojeće zgrade i obnovu sportske dvorane.

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)

12. VLASTITI IZVORI

Opis	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks
	EUR	EUR	
Ukupni rashodi	1.384.651	1.610.211	116,29
Ukupni prihodi	1.430.067	1.424.714	99,63
Višak prihoda	45.416	-	0,00
Manjak prihoda	-	185.497	0,00
Višak prihoda preneseni	1.016.321	1.061.737	104,47
Višak prihoda raspoloživ u sljedećem razdoblju	1.061.737	876.240	

Rezultat poslovanja udruge na kraju obračunskog razdoblja predstavlja razlika između ostvarenih rashoda i prihoda izražena u eurima na dan obračuna.

Financijski izvještaj za 2024. godinu pokazuje ostvareni manjak prihoda u odnosu na rashode i to u iznosu 185.497 EUR AOP149 (2023: višak prihoda u iznosu od 45.416 EUR). Navedeni iznos predstavlja smanjenje imovine i prenosi se u sljedeće obračunsko razdoblje.

13. PRIHODI OD PRUŽANJA USLUGA

Prihodi Društva odnose se na prihode od prodaje robe i pružanja usluga, od imovine, od donacija i ostale prihode.

Opis	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks
	EUR	EUR	
Prihodi od prodaje roba i pružanja usluga	1.277.342	1.272.033	99,58
Prihodi od imovine	5	1	20,00
Prihodi od donacija	152.239	145.447	95,54
Ostali prihodi	481	7.234	1.503,95
Ukupno	1.430.067	1.424.715	

Prihodi od pružanja usluga u iznosu 1.272.033 eura (2023: 1.277.342 EUR) realizirani su obavljanjem vlastite djelatnosti, a prodajom usluge svojim kupcima. Iskazani prihodi su recipročni prihodi i odnose se na tekuće obračunsko razdoblje i predstavljaju udio u ukupno očekivanim prihodima sa temelja ugovorene isporuke usluga. Razlika do ukupnih prihoda koja se odnosi na prihode budućeg razdoblja razgraničena je na obveze za odgođeno priznavanje prihoda.

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu
Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)

14. PRIHODI OD DONACIJA

Prihodi od donacija i sponzorstva iznose 145.446 EUR AOP024 (2023: 152.239 EUR) i iskazani su u stvarnoj vrijednosti na dan uplate. Odnose se na dobrovoljne uplate bez obveze vraćanja zaprimljene od međunarodnih udruga i organizacija, te domaćih trgovačkih društava sa ciljem potpore u obavljanju djelatnosti.

Opis	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks
	EUR	EUR	
Prihodi od donacija iz proračuna	239	1.579	660,67
Prihodi od donacija iz inozemstva	151.700	143.867	94,84
Prihodi od donacija građanstva	300	-	0,00
Ukupno	152.239	145.446	

15. OSTALI PRIHODI

Ostali prihodi iznose 7.234 EUR AOP040 (2023: 481 EUR) odnose se na prihode od naknade šteta i refundacija, otpis obveza i ostalih nespomenutih prihoda.

Opis	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks
	EUR	EUR	
Otpis obveza	-	1.607	0,00
Prihod od naknade šteta i refundacija	481	1.623	337,42
Ostali nespomenuti prihodi	-	4.004	0,00
Ukupno	481	7.234	

16. RASHODI ZA RADNIKE

Opis	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks
	EUR	EUR	
Plaće	578.000	587.263	101,60
Doprinosi za zdravstveno osiguranje	89.955	94.136	104,65
Ostali rashodi za radnike	32.302	90.926	281,49
Ukupno	700.257	772.325	

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu
Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)

17. MATERIJALNI RASHODI

Materijalni rashodi odnose se na naknade troškova radnicima, naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa, rashode za usluge, materijal i energiju i ostale nespomenute materijalne troškove.

Naknade troškova radnicima

Opis	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks
	EUR	EUR	
Naknade za prijevoz	21.638	21.231	98,12
Službena putovanja	14.097	15.699	111,36
Stručno usavršavanje radnika	7.637	18.690	244,73
Ukupno	43.372	55.620	

Naknade članovima u predstavničkim i izvršnim tijelima, povjerenstvima i slično

Opis	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks
	EUR	EUR	
Naknade troškova službenih putovanja	2.671	10.241	383,41
Ukupno	2.671	10.241	

Naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa

Opis	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks
	EUR	EUR	
Naknade ostalih troškova	-	5.444	0,00
Ukupno	-	5.444	

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu
Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)

17. MATERIJALNI RASHODI (NASTAVAK)

Rashodi za usluge

Opis	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks
	EUR	EUR	
Usluge telefona, pošte i prijevoza	13.263	25.181	189,86
Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	23.787	37.902	159,34
Usluge promidžbe i informiranja	1.859	1.098	59,06
Komunalne usluge	43.650	57.034	130,66
Zakupnine i najamnine	278.205	348.401	125,23
Zdravstvene i veterinarske usluge	2.125	602	28,33
Intelektualne i osobne usluge	39.496	46.250	117,10
Računalne usluge	12.603	17.644	140,00
Ostale usluge	7.517	8.270	110,02
Ukupno	422.505	542.382	

Rashodi za materijal i energiju

Opis	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks 2023/2022
	EUR	EUR	
Uredski materijal	9.989	14.422	144,38
Materijal i sirovine	31.446	32.684	103,94
Energija	22.199	20.509	92,39
Sitan inventar	3.291	7.781	236,43
Ukupno	66.925	75.396	

Ostali nespomenuti materijalni rashodi

Opis	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks
	EUR	EUR	
Premije osiguranja	10.351	13.524	130,65
Reprezentacija	16.231	5.323	32,80
Članarine	9.058	1.374	15,17
Ostali nespomenuti materijalni rashodi	-	2.402	-
Ukupno	35.640	22.623	

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu
Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)

18. RASHODI AMORTIZACIJE

Opis	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks
	EUR	EUR	
Rashodi amortizacije	90.374	102.520	113,44
Ukupno	90.374	102.520	

19. FINANCIJSKI RASHODI

Financijske rashode čine bankarske usluge i usluge platnog prometa AOP116 3.846 EUR (2023: 3.208 EUR), negativne tečajne razlike AOP117 75 EUR (2023: 246 EUR) i ostali nespomenuti financijski rashodi AOP119 0 EUR (2023: 506 EUR).

Opis	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks
	EUR	EUR	
Bankarske usluge	3.208	3.846	119,89
Negativne tečajne razlike	246	75	30,49
Ostali nespomenuti financijski rashodi	506	-	0,00
Ukupno	3.960	3.921	

20. DONACIJE

Opis	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks
	EUR	EUR	
Tekuće donacije	1.300	-	0,00
Ukupno	1.300	-	

21. OSTALI RASHODI

Ostali rashodi u iznosu 19.739 eura u 2024. godini odnose se na otpisana potraživanja i ostale nespomenute rashode.

Opis	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks
	EUR	EUR	
Otpisana potraživanja	17.648	14.227	80,62
Ostali nespomenuti rashodi	-	5.512	
Ukupno	17.648	19.739	

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu
Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)

22. POTENCIJALNA IMOVINA I OBVEZE

(a) Izvanbilančna evidencija

Udruga na dan 31.12.2024. godine nema izvanbilančne evidencije.

(b) Sudski sporovi

Udruga u sklopu svog redovnog poslovanja nema značajnih sudskih sporova. Upravno vijeće Udruge procjenjuje da s te osnove ne proizlaze nikakvi budući troškovi za Udrugu te sukladno tome nisu iskazana nikakva rezerviranja na 31. prosinca 2024. godine.

(c) Potencijalne ugovorne obveze

Udruga u sklopu svog redovnog poslovanja nema značajnih ugovornih odnosa koji, uz ispunjenje određenih uvjeta, mogu postati imovina ili obveze Ustanove (dana kreditna pisma, hipoteke ili slično).

(d) Stanja i rokovi kredita, zajmova i financijskih najmov

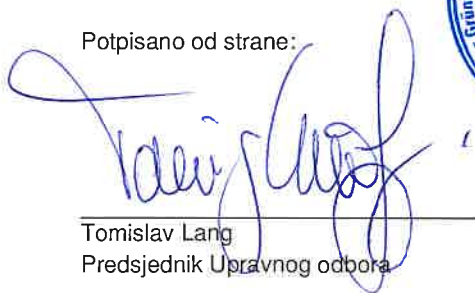
Na dan 31. prosinca 2024. godine, Udruga nema nikakvih obveza po kreditima, zajmovima ili financijskim najmovima.

(e) Događaji nakon datuma bilance

Nakon datuma bilance nije bilo događaja kao što su:

- objavljivanje plana prestanka poslovanja
- značajnih izvlaštenja ili uništenja imovine Udruge,
- izdavanja značajnih jamstava,
- neuobičajeno velikih promjena valutnih tečajeva nakon datuma bilance,
- značajnih sudskih postupaka koji bi mogli imati bilo kakvog utjecaja na budući rad Udruge.

Potpisano od strane:


Tomislav Lang
Predsjednik Upravnog odbora



26. lipnja 2025.,


Marko Lopac
Rizničar